

**קרן השתלמות לשופטים**

**דוח רבעוני של קופת הגמל**

**מרץ 2017**

## תוכן העניינים

3	דוח בדבר אפקטיביות הבקרה הפנימית על דיווח כספי
5	דוחות כספיים ביניים ליום 31 במרץ 2017

## הצהרה (certification)

אני, משה מכליס, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות לשופטים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 31 במרץ 2017 (להלן: "הדוח").
2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
  - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
  - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידע סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
  - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
  - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
  - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
  - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.

אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.

  
משה מכליס  
מנכ"ל


29 במאי 2017

תאריך

## הצהרה (certification)

אני, ראובן סווירי, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות לשופטים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 31 במרץ 2017 (להלן: "הדוח").
  2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
  3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
  4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
    - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
    - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידה סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
    - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות והנהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות והנהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
    - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
  5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
    - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
    - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.
- אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.

  
ראובן סווירי  
מנהל כספים

29 במאי 2017  
תאריך

**קרן השתלמות לשופטים**

**דוחות כספיים ביניים**

**ליום 31 במרץ 2017**

**(לא מבוקרים)**

# קרן השתלמות לשופטים

## דוחות כספיים ביניים

ליום 31 במרץ 2017

(לא מבוקרים)

### תוכן העניינים

#### עמוד

7	דוח סקירה של רואה החשבון
8	דוח על המצב הכספי ביניים
9	דוח ביניים על הכנסות והוצאות
10	דוח ביניים על השינויים בזכויות העמיתים
11-12	באורים לדוחות הכספיים ביניים

## צבי ורדי ושות'

### רואי חשבון

לכבוד  
הדירקטוריון של קרן השתלמות לשופטים בע"מ

א.ג.נ.,

הנדון: סקירת תמצית דוחות ביניים  
בלתי מבוקרים ליום 31 במרץ 2017

#### מבוא

סקרנו את המידע הכספי המצורף של קרן השתלמות לשופטים (להלן – "הקרן") בניהול החברה לניהול קרן השתלמות לשופטים בע"מ (להלן – "החברה"), הכולל את המאזן התמציתי ליום 31 במרץ 2017 והדוחות התמציתיים על הכנסות והוצאות והשינויים בזכויות העמיתים לתקופות של שלושה חודשים שהסתיימו באותו תאריך. הדירקטוריון והנהלה אחראים של החברה אחראים לעריכה ולהצגה של מידע כספי לתקופת ביניים זו בהתאם לתקן חשבונאות 14 של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות "דיווח כספי לתקופות ביניים". אחריותנו היא להביע מסקנה על מידע כספי לתקופות ביניים זו בהתבסס על סקירתנו.

#### היקף הסקירה

ערכנו את סקירתנו בהתאם לתקן סקירה 1 של לשכת רואי חשבון בישראל "סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים הנערכת על ידי רואה חשבון המבקר של הישות". סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים מורכבת מבירורים, בעיקר עם אנשים האחראים לעניינים הכספיים והחשבונאיים, ומיישום נהלי סקירה אנליטיים ואחרים. סקירה הינה מצומצמת בהיקפה במידה ניכרת מאשר ביקורת הנערכת בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל ולפיכך אינה מאפשרת לנו להשיג ביטחון שניודע לכל העניינים המשמעותיים שהיו יכולים להיות מזוהים בביקורת. בהתאם לכך, אין אנו מביעים חוות דעת של ביקורת.

#### מסקנה

בהתבסס על סקירתנו, לא בא לתשומת ליבנו דבר הגורם לנו לסבור שהמידע הכספי הנ"ל אינו ערוך, מכל הבחינות המהותיות, בהתאם לתקן 14 של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות, בהתאם להוראות הממונה על שוק ההון, ביטוח וחיסכון במשרד האוצר ובהתאם למידע הנוסף הנדרש בדוחות כספיים ביניים ע"י רשות החברות הממשלתיות.

כמו כן, אנו מפנים את תשומת הלב לביאור 4 בדבר העדר מינוי דירקטור ודירקטור חיצוני על ידי רשות החברות הממשלתיות על כל המשתמע מכך.

בכבוד רב,  
צבי ורדי ושות'  
רואי חשבו

תאריך: 23 במאי 2017

## קרן השתלמות לשופטים

### דוח על המצב הכספי ביניים

ליום 31 בדצמבר 2016	ליום 31 במרץ	
	2016	2017
מבוקר אלפי ש"ח	בלתי מבוקר אלפי ש"ח	
13,423	19,773	11,597
620	679	990
174,209	160,256	172,552
4,099	4,234	4,087
38,145	40,037	38,102
79,353	79,037	77,778
<u>295,806</u>	<u>283,564</u>	<u>292,519</u>
<u>309,849</u>	<u>304,016</u>	<u>305,106</u>

רכוש שוטף  
מזומנים ושווי מזומנים  
חייבים ויתרות חובה

השקעות פיננסיות  
נכסי חוב סחירים  
נכסי חוב שאינם סחירים  
מניות  
השקעות אחרות  
סך כל השקעות פיננסיות

סך כל הנכסים

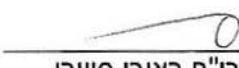
490	432	213	3
309,359	303,584	304,893	
<u>309,849</u>	<u>304,016</u>	<u>305,106</u>	


זכאים ויתרות זכות

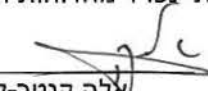
זכויות העמיתים

סך כל ההתחייבויות וזכויות העמיתים

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

  
רו"ח ראובן סווירי  
מנהל כספים

  
השופט בדימוס משה  
מכליס  
מנכ"ל

  
אלה קנטר-לוי  
יו"ר הדירקטוריון

29 במאי 2017  
תאריך אישור  
הדוחות הכספיים



## קרן השתלמות לשופטים

### דוח ביניים על הכנסות והוצאות

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2016 מבוקר אלפי ש"ח	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 31 במרץ		הכנסות (הפסדים)  ממזומנים ושווי מזומנים  מהשקעות: מנכסי חוב סחירים מנכסי חוב שאינם סחירים ממניות מהשקעות אחרות סך כל ההכנסות מהשקעות  סך כל ההכנסות  הוצאות  דמי ניהול עמלות ניהול השקעות מסים  סך כל ההוצאות  עודף הכנסות על הוצאות לתקופה
	2016	2017	
	בלתי מבוקר		
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
(177)	(330)	(89)	
3,343	1,397	1,207	
(27)	13	94	
(156)	(2,046)	6	
5,918	(2,692)	1,540	
9,078	(3,328)	2,847	
8,901	(3,658)	2,758	
1,321	333	321	
437	115	94	
294	20	55	
2,052	468	470	
6,849	(4,126)	2,288	

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

## קרן השתלמות לשופטים

### דוח ביניים על השינויים בזכויות העמיתים

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 31 במרץ		
	2016	2017	
מבוקר	בלתי מבוקר		
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
308,252	308,252	309,359	זכויות עמיתים לתחילת התקופה
27,355	6,656	7,057	תקבולים מדמי גמולים
(17,165)	(4,332)	(3,636)	תשלומים לעמיתים
844	30	-	העברות צבירה לקופה העברות מקופות גמל
(16,776)	(2,896)	(10,175)	העברות צבירה מהקופה העברות לקופות גמל
(15,932)	(2,866)	(10,175)	העברות צבירה, נטו
6,849	(4,126)	2,288	עודף הכנסות על הוצאות לתקופה מועבר מדוח הכנסות והוצאות
<u>309,359</u>	<u>303,584</u>	<u>304,893</u>	זכויות העמיתים לסוף התקופה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

## קרן השתלמות לשופטים

### באורים לדוחות הכספיים ביניים ליום 31 במרץ 2017

#### באור 1 - כללי

- א. דוחות ביניים אלו נערכו במתכונת מצומצמת לפי אותם כללי חשבונאות מקובלים שלפיהם נערכו הדוחות המבוקרים של הקרן ליום 31 בדצמבר 2016.
- ב. קרן השתלמות לשופטים היא קופת גמל ענפית כהגדרתה בחוק הפיקוח על שירותים פיננסיים (קופות גמל), התשס"ה - 2005, וכפופה לחוק זה.
- ג. קרן השתלמות לשופטים מנוהלת בנאמנות על ידי חברה מנהלת – החברה לניהול קרן השתלמות לשופטים בע"מ (להלן – "החברה המנהלת"). המהלך אושר על ידי הדירקטוריון והאסיפה הכללית של בעלי המניות שלה, וכן על ידי הממונה על שוק ההון. החברה פועלת תחת רישיון מס' 5/041.

#### באור 2 - השקעות אחרות

סעיף השקעות אחרות כולל השקעה בתעודות סל סחירות, קרנות נאמנות, עסקאות גידור וקרנות השקעה.

#### באור 3 - זכאים ויתרות זכות

ליום 31 בדצמבר	ליום 31 במרץ	
	2016	2017
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
189	146	170
301	-	43
-	286	-
<u>490</u>	<u>432</u>	<u>213</u>

החברה לניהול קרן השתלמות לשופטים בע"מ - צד קשור  
התחייבויות בגין חוזים עתידיים  
סכומים לשלם

סך הכל זכאים ויתרות זכות

## קרן השתלמות לשופטים

### באורים לדוחות הכספיים ביניים ליום 31 במרץ 2017

#### באור 4 - אירועים מהותיים

ביום 24/8/2016 סיימה הדירקטורית החיצונית בחברה את כהונתה. עד למועד החתימה על הדוחות לא מונה דירקטור חיצוני.

לפיכך הדוחות נסקרו בוועדת הביקורת ובדירקטוריון, ללא נוכחות דח"צ, על כל המשתמע מכך, מאחר ולא מונה דירקטור מטעם המדינה, להשלמת מכסת הדירקטורים מטעם המדינה, ולא הוסמך דירקטור מטעם המדינה כדח"צ. החברה פנתה פעמים רבות לגורמי המדינה בבקשה למנות דירקטור ודח"צ ולא נענתה עד למועד הדיון. הדוחות הכספיים נחתמו על ידי נושאי המשרה על תנאי שידום ויאשרו בוועדת הביקורת והדירקטוריון, לאחר שימונה דירקטור מטעם המדינה ודח"צ.